



## Gli uffici di una società di consulenza diventano il banco di prova per un climatizzatore ibrido

Quando Hoare Lea, società di consulenza all'avanguardia, ha deciso di ristrutturare un edificio di 12 anni per farne la sua sede di Cardiff, era alla ricerca di un ambiente confortevole, elegante e a efficienza energetica, conforme alle norme di legge attuali e future.

**“Ci teniamo costantemente aggiornati per soddisfare al meglio le esigenze dei nostri clienti; quando siamo venuti a conoscenza del sistema VRF ibrido, abbiamo deciso di indagarne il potenziale”, spiega Wynne Harris, Managing Partner di Hoare Lea Cardiff.**

I tempi di ristrutturazione dell'edificio di due piani erano stretti: 6-8 settimane, il che richiedeva la flessibilità sia delle attrezzature sia dell'installatore, Cool Solution Ltd.



# Air Conditioning

## Case Study

### Hoare Lea, Cardiff

Making a  
World of  
Difference



Oggi Hoare Lea dispone di uffici eleganti e confortevoli con spazio sufficiente per lavorare e ampliarsi.



La sede, situata nel Gate Business Park di Cardiff, è un edificio riciclato scelto da Hoare Lea perché limita la quantità di energia grigia utilizzata nel trasferimento dalla sede precedente.

Hoare Lea cercava più spazio per potersi espandere in seguito alla crescita della sua attività; inoltre voleva offrire al personale un ambiente di lavoro elegante e confortevole.

“Per la nuova sede avremmo potuto scegliere un sistema VRF convenzionale, ma parlandone con Mitsubishi Electric il sistema ibrido ci è sembrato interessante poiché unisce la flessibilità e il controllo dei sistemi VRF al comfort dei più tradizionali sistemi a quattro tubi”.

**“È chiaro che Mitsubishi Electric crede nel proprio prodotto, dato che non è facile installare un sistema in un ufficio di consulenti tecnici; ciò significa tuttavia che saremo in grado di fornire loro un utile feedback”.**

Si trattava inoltre della prima installazione di un sistema VRF ibrido in Galles, altro fattore che ha influenzato la decisione di Hoare Lea e che ha suscitato interesse nella società di installazione Cool Solution Ltd, come spiega il direttore Tony Williams: “Come non essere interessati a conoscere un prodotto così innovativo?”

Cool Solution, che opera in tutto il Regno Unito, è partner di soluzioni aziendali di Mitsubishi Electric e ha collaborato assiduamente con il team di sviluppo prodotti dell'azienda durante la progettazione, l'installazione e la messa in servizio del sistema negli uffici di Hoare Lea.

Oltre a lavorare sulle tubazioni di acqua e refrigerante dell'intero edificio, Cool Solution ha dovuto collaborare con l'impresa che eseguiva i lavori di ristrutturazione all'interno dell'edificio di 12 anni.



Air Conditioning | Heating  
Ventilation | Controls



# Air Conditioning

## Case Study

### Hoare Lea, Cardiff

Making a  
World of  
Difference



Il sistema VRF ibrido offre la stessa flessibilità dei sistemi VRF tradizionali con gli stessi livelli di comfort dei sistemi di raffreddamento a 4 tubi.



“Il sistema VRF ibrido è un concetto molto interessante, in cui il nostro lavoro si fonde con quello degli appaltatori meccanici; non è solo un semplice sistema di aria condizionata, ma comprende anche una parte a umido. Penso abbia grandi potenzialità di affermazione sul mercato, specialmente nei confronti dei sistemi a 4 tubi”, aggiunge Williams.

Una delle caratteristiche di un sistema con distribuzione idrica ai ventilconvettori interni consiste in una migliore regolazione della temperatura che fuoriesce dalle unità di ventilconvezione, il che rende la temperatura più gestibile per il personale, senza problemi di correnti fredde nel luogo lavoro.

Anche Wynne Harris era convinto che la sede di Cardiff, dove lavorano tecnici attenti e competenti, sarebbe stata un buon banco di prova per valutare un sistema relativamente nuovo e acquisire esperienza tecnica dall’osservazione del suo funzionamento in un ambiente di lavoro reale.

“Hoare Lea opera a livello globale con oltre 800 dipendenti: è nostra prassi condividere conoscenze ed esperienze in tutta l’azienda per poterle applicare a tutti i nostri progetti e offrire ai clienti le soluzioni migliori”, dice Harris.

Anche Tony Williams è convinto che il sistema abbia un potenziale enorme negli hotel e negli uffici, considerando soprattutto che l’uso dei refrigeranti è severamente disciplinato da leggi e normative sui gas fluorurati, come la norma BS EN378, che ne limita la quantità utilizzabile negli spazi occupati.

**“In caso di rilevamento di perdite, un sistema VRF comporta ora costi aggiuntivi rispetto a qualsiasi sistema ad acqua refrigerata, ma sappiamo anche che la tecnologia VRF può offrire maggiore efficienza rispetto ai sistemi a umido; per questo al momento suscita l’interesse dell’intero settore”, aggiunge.**



Air Conditioning | Heating  
Ventilation | Controls



## Riepilogo installazione

Data di installazione: agosto 2015

Località: Cardiff, Galles meridionale (Regno Unito)

### Apparecchiature:

- Tre City Multi PURY-WP250 YJM-A
- Tre distributori BC ibridi
- 18 unità interne ad alta pressione statica
- Dispositivo di controllo AE200 centralizzato
- Singoli dispositivi di controllo telecomandati per le stanze

Il posizionamento del sistema VRF ibrido è lo stesso di quello dei sistemi VRF tradizionali, con 2 condotti di refrigerante dall'esterno al distributore HBC e due condotti idrici dal distributore HBC a ciascuna unità interna.

Inoltre, il sistema riscalda e raffredda contemporaneamente con un recupero completo del calore.



Telephone: 01707 282880

email: [airconditioning@meuk.mee.com](mailto:airconditioning@meuk.mee.com) web: [www.airconditioning.mitsubishielectric.co.uk](http://www.airconditioning.mitsubishielectric.co.uk)

UNITED KINGDOM Mitsubishi Electric Europe Living Environmental Systems Division  
Travellers Lane, Hatfield, Hertfordshire, AL10 8XB, England General Enquiries Telephone: 01707 282880

IRELAND Mitsubishi Electric Europe Westgate Business Park, Ballymount, Dublin 24, Ireland  
Telephone: Dublin (01) 419 8800 Fax: Dublin (01) 419 8890 International code: (003531)

Country of origin: United Kingdom – Japan – Thailand – Malaysia. ©Mitsubishi Electric Europe 2012. Mitsubishi and Mitsubishi Electric are trademarks of Mitsubishi Electric Europe B.V. The company reserves the right to make any variation in technical specification to the equipment described, or to withdraw or replace products without prior notification or public announcement. Mitsubishi Electric is constantly developing and improving its products. All descriptions, illustrations, drawings and specifications in this publication present only general particulars and shall not form part of any contract. All goods are supplied subject to the Company's General Conditions of Sale, a copy of which is available on request. Third-party product and brand names may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

“Il fatto che questo sistema ibrido elimini completamente la presenza di refrigerante negli spazi occupati all'interno dell'edificio rende ora possibile un enorme incentivo finanziario, non solo dal punto di vista delle spese in conto capitale ma anche in termini di costi d'esercizio”, aggiunge Tony Williams.

**“Guardando al costo complessivo del progetto su un periodo ipotetico di 15 anni, credo che il beneficio sia superiore ai potenziali vantaggi di un prodotto VRF o anche forse di un impianto idronico a quattro tubi.**

“Al tempo stesso, trattandosi di un impianto progettato da Mitsubishi Electric, è molto simile in termini di controllo e flessibilità di design”.



Per ulteriori informazioni sulla gamma di servizi offerti da Cool Solution, visitare il sito <http://www.coolsolution.co.uk>



Per maggiori dettagli sui servizi di consulenza offerti da Hoare Lea, visitare il sito <http://www.hoarelea.com>

